

השלמת משפטים (שאלות 1-8)

1. **תרגום:** התפתחות החדשות בפלטפורמות הדיגיטליות הובילה לסגירה של עיתונים מקומיים רבים.

(1) advent – התקדמות, התפתחות

(2) fragment – רסיס, שבריר

(3) pigment – פיגמנט

(4) consent – הסכמה

תשובה (1).

2. **תרגום:** שפת הגוף של אדם כועס לרוב כוללת ידיים משולבות ואגרופים קפוצים.

(1) gnarled – מסוקס, מחוספס

(2) clenched – קפוצ, קמוץ

(3) glazed – מזוגג, מצופה

(4) expired – פג תוקף

תשובה (2).

3. **תרגום:** השחקנית מרלן דיטריך שאפה במקור להיות נגנית כינור מקצועית, אבל פציעה בשורש כף היד גרמה לה לשנות את תכניות הקריירה שלה.

(1) aspired – שאף

(2) confided – התוודה, גילה סוד

(3) revolved – הסתובב, חג

(4) stumbled – מעד

תשובה (1).

4. **תרגום:** 'מוזיאון העיצוב קופר יואיט, סמיטסוניאן' בניו-יורק סיטי נפתח מחדש בדצמבר 2014 אחרי שעבר שיפוץ נרחבים.

(1) deficiencies – ליקויים

(2) renovations – שיפוץ

(3) hallmarks – סימני היכר

(4) substitutions – מחליפים, תחלופים

תשובה (2).

5. **תרגום:** מבני הסלע המרהיבים בפארק הלאומי אלורו-קטה טיוטה באוסטרליה עומדים בניגוד חד למישורי החול והמדבר הסובבים אותם. (contrast sharply = בניגוד חד)

(1) narrowly – בדוחק, בצמצום

(2) sharply – בחדות

(3) honestly – ביושר

(4) basically – בעצם, באופן בסיסי

תשובה (2).

6. **תרגום:** נמל התעופה הבינלאומי הארטספילד-ג'קסון באטלנטה, ג'ורג'יה משרת למעלה מ-110 מיליון נוסעים בשנה, והוא מרכז חשוב לתנועה אווירית גלובאלית.

(1) flaw – פגם, דופי

(2) clan – שבט

(3) hub – **מרכז** (בהקשר של תחבורה)

(4) rod – מוט

תשובה (3).

7. **תרגום:** בעשור האחרון לחייו, המלחין הצרפתי קלוד דבوسی פרש מחיי החברה ורק לעיתים נדירות העז לצאת מחוץ לביתו.

(1) ventured – **יצא** ; העז

(2) pounced – התנפל, זינוק

(3) compressed – דחס

(4) glimmered – נצץ, הבהב

תשובה (1).

8. **תרגום:** תצפיותיו על כוכב הלכת ונוס עזרו לגלילאו להפריך את הרעיון המקובל לפיו השמש סובבת סביב הארץ.

(1) retaliate – לנקום, לגמול

(2) refute – **להפריך**

(3) relapse – לחזור לסורו

(4) recline – להישען

תשובה (2).

שאלות ניסוח מחדש (שאלות 9-12)

9. **תרגום:** המצרים הקדמונים האמינו שהגוף צריך להישאר שלם כדי להכיל את הנשמה במהלך החיים שלאחר המוות.

תשובה (1): המצרים הקדמונים בנו קברים כדי שיהיה לנשמה נוח בחיים לאחר המוות. התשובה נפסלת.

תשובה (2): מנהגי הקבורה של המצרים הקדמונים נועדו להבטיח שהגוף והנשמה יתאחדו מחדש בחיים שלאחר המוות. התשובה נפסלת.

תשובה (3): המצרים הקדמונים האמינו שהנשמה ממשיכה להתקיים בחיים שלאחר המוות. התשובה נפסלת. חסר מידע המופיע במשפט המקורי – התייחסות לעובדה שהגוף צריך להישאר שלם כדי שהנשמה תמשיך להתקיים.

פסלנו שלוש תשובות ולכן התשובה הנותרת נכונה בהכרח. למען שלמות ההסבר נבדוק גם אותה:

תשובה (4): המצרים הקדמונים האמינו שבחיים שלאחר המוות הנשמה יכולה להתגורר רק בגוף שנותר שלם. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

10. תרגום: טיגריסים, בשונה מרוב הטורפים האחרים, מסתמכים בעיקר על חוש הראיה שלהם ולא על חוש הריח כדי לאתר טרף.

תשובה (1): חיות רבות שצדות מוצאות את טרפן בעזרת חוש הריח, אבל טיגריסים מסתמכים בעיקר על חוש הראיה שלהם. זו התשובה הנכונה.

לצורך שלמות ההסבר נתרגם גם את שאר התשובות:

תשובה (2): טיגריסים נבדלים מיונקים אחרים בכך שהם מזהים זה את זה על בסיס ריח במקום על בסיס ראייה. התשובה נפסלת.

תשובה (3): ההבדל העיקרי בין טיגריסים וטורפים אחרים הוא שטיגריסים משתמשים בחוש הראיה שלהם במקום בחוש הריח כדי לאתר טרף. התשובה נפסלת.

תשובה (4): טיגריסים הם חיות הפרא היחידות שחוש הראיה שלהן מפותח יותר מחוש הריח שלהן. התשובה נפסלת. לא נאמר במשפט המקורי שחוש הראיה של הטיגריסים מפותח יותר מחוש הריח שלהם, אלא רק שהם מסתמכים בעיקר על חוש הראיה שלהם כדי לצוד.

תשובה (1).

11. תרגום: יש חפיפה משמעותית בין האזורים המאוכלסים בידי העורב המצוי ובין אלה המאוכלסים בידי העורב האמריקאי.

תשובה (1): העורב המצוי והעורב האמריקאי משגשגים בסביבות דומות. התשובה נפסלת. במשפט המקורי נאמר שיש חפיפה בין האזורים בהם חיים שני סוגי העורבים, בעוד שכאן יש מידע נוסף שמדבר על כך שהם משגשגים בסביבות דומות.

תשובה (2): העורב האמריקאי נדחק באופן הדרגתי על ידי העורב המצוי. התשובה נפסלת.

תשובה (3): העורב המצוי והעורב האמריקאי נמצאים במידה רבה באותם אזורים. זו התשובה הנכונה. לצורך שלמות ההסבר נתרגם גם את התשובה הנותרת:

תשובה (4): בתי הגידול המשותפים לעורב המצוי ולעורב האמריקאי מצטמצמים במהירות. התשובה נפסלת.

תשובה (3).

12. תרגום: עיר המדינה העתיקה של ספרטה, שהייתה ידועה באתוס לוחמני, היררכיה חברתית קשוחה, וצניעות, נחשבת על ידי רבים לדוגמה מושלמת (epitome) למשטר אוטוריטרי.

תשובה (1): חברות רבות ניסו לחקות את מערכת השלטון היעילה של ספרטה, שיצרה חברה חזקה, בטוחה ונעלה. התשובה נפסלת.

תשובה (2): המאפיינים הייחודיים של ספרטה העתיקה, שנחשבים בעיני רבים לדוגמה קלאסית של דיקטטורה, היו אופי מיליטריסטי, ארגון חברתי לא גמיש, ודרך חיים מינימליסטית. זו התשובה הנכונה.

לצורך שלמות ההסבר נתרגם גם את שאר התשובות:

תשובה (3): ספרטה העתיקה הייתה מודל למדינה לוחמנית, ממושמעת ועקרונית, שהייתה מסוגלת להגן על אזרחיה ממגוון איומים. התשובה נפסלת.

תשובה (4): ספרטה העתיקה זכורה בעיקר כחברה שהתעלמה ממותרות לטובת עבודה קשה, אתיקה נוקשה, ואחריות חברתית. התשובה נפסלת.

הערה: מכיוון שהמשפט מכיל מילים ממשלב לשוני גבוה מאד, ניתן היה לנסות לפסול תשובות באמצעות הבנה כללית של מבנה המשפט: "עיר המדינה העתיקה של ספרטה – שהייתה ידועה ב-'א', ב' ו-'ג' – נחשבת על ידי רבים ל_____ של משטר אוטוריטרי". כלומר, הרעיון המרכזי הוא שהעיר ספרטה היא דוגמה למשטר אוטוריטרי על סמך שלושה מאפיינים מרכזיים שלה.

את תשובה (1) ניתן לפסול בקלות מכיוון שהרעיון המרכזי בה הוא שחברות רבות ניסו לחקות את ספרטה. את תשובה (3) ניתן לפסול משום שהרעיון המרכזי בה הוא שיכלה להגן על אזרחיה ממגוון

איומים. את תשובה (4) ניתן לפסול משום שהרעיון המרכזי בה הוא שספרטה נזכרת בעיקר בגלל המאפיינים שלה, ולא שהיא נחשבת לדוגמה למשטר אוטוריטרי.

תשובה (2).

שאלות הבנת הנקרא

קטע I (שאלות 13-17)

- 13. תרגום:** המילה המתאימה ביותר להחליף את המילה Indeed (שורה 3) היא - בשורות 2-4 נכתב: "...בלונים החלו להיות מיוצרים באופן המוני בתחילת המאה העשרים, ומהר מאוד הפכו לפופולריים. אכן (Indeed), מיליוני דולרים משולמים מדי שנה על בלונים..."
- המילה 'אכן' מייצרת קשר של הדגשה בין המשפטים, כך שהמשפט השני (זה שנפתח ב'אכן') מחזק את המשפט הראשון.
- נבדוק את התשובות המוצעות:
- תשובה (1): עד כדי כך ש. אם נחליף את המילה 'אכן' במילים 'עד כדי כך ש' יתקבל משפט הגיוני שמחזק את הנאמר במשפט הראשון: "בלונים החלו להיות מיוצרים באופן המוני בתחילת המאה העשרים, ומהר מאוד הפכו לפופולריים. עד כדי כך שמיליוני דולרים משולמים מדי שנה על בלונים..."
- לכן זו התשובה הנכונה.
- למען שלמות ההסבר נבדוק גם את התשובות האחרות.
- תשובה (2): אף על פי כן. אם בלונים הפכו לפופולריים זה **הגיוני** שהם נמכרים מדי שנה במיליוני דולרים, ולכן ביטוי שמבטא **ניגוד** כמו 'אף על פי כן' לא מתאים כאן. התשובה נפסלת.
- תשובה (3): לכן זה מפתיע ש. אם בלונים הפכו לפופולריים, זה **לא** מפתיע שהם נמכרים מדי שנה במיליוני דולרים. התשובה נפסלת.
- תשובה (4): למרות שאינם יקרים. אם נחליף את המילה 'אכן' במילים 'למרות שאינם יקרים' יתקבל משפט הגיוני: "בלונים הפכו לפופולריים. למרות שאינם יקרים, הם נמכרים מדי שנה במיליוני דולרים. אבל, הניסוח הזה משנה את משמעותו המקורית של המשפט מהקטע. התשובה נפסלת.
- תשובה (1).**

- 14. תרגום:** איזו מהאמירות הבאות אינה מופיעה בפסקה השנייה?
- נבדוק כל תשובה ונחפש אותה בפסקה השנייה:
- תשובה (1): בלונים נעים באופן שגורם להם להראות חיים. מופיע בשורות 7-8 ולכן התשובה נפסלת.
- תשובה (2): בלונים מזכירים לאנשים סיפורים מילדותם. אמנם מסופר בסוף הפסקה על הדמות הספרותית פו הדוב, אבל לא נאמר שבלונים מזכירים לאנשים ספרים מילדותם. האמירה הזו אינה מופיעה בפסקה ולכן זו התשובה הנכונה.
- למען שלמות ההסבר נבדוק גם את התשובות הנותרות.
- תשובה (3): מלונים גורמים לאנשים להרגיש שמחים. מופיע בשורות 9-10 ולכן התשובה נפסלת.
- תשובה (4): בלונים מגיעים בצבעים שונים. מופיע בשורה 6 ולכן התשובה נפסלת.
- תשובה (2).**

15. תרגום : המטרה המרכזית של הפסקה האחרונה היא _____ בלונים.

נתמצת את הפסקה ונענה על השאלה בעצמנו לפני שניגש לבדוק את התשובות.

הפסקה נפתחת באמירה לפיה לא כולם יסכימו שבלונים הם בהכרח מקור לעונג או שמחה. לאחר מכן מוסבר שמכיוון שהם עשויים לגרום אכזבה או עצבות במקרה שהם מתפוצצים או מתעופפים ברוח, הם מיצגים גם אובדן מסוגים שונים.

לפיכך, אם עד אתה עסק הטקסט בבלונים כמשהו חיובי, ניתן לומר שהפסקה הזו מציגה נקודת מבט שונה על בלונים.

כעת נבדוק את התשובות ונחפש תשובה ברוח דברים אלו :

תשובה (1): להציג נקודת מבט אלטרנטיבית על בלונים. מתאים בדיוק, ולכן זו התשובה הנכונה.

למען שלמות ההסבר נבדוק גם את שאר התשובות :

תשובה (2): להשוות שתי פרשנויות לגבי בלונים. לא מתאים.

תשובה (3): להסביר מדוע חופש לרוב משויך לבלונים. לא מתאים.

תשובה (4): לטעון שתמימות ילדותית מסומלת על ידי בלונים. לא מתאים.

תשובה (1).

16. תרגום : הרעיון של "חופש מוגבל" (שורה 19) מיוצג על ידי בלון ש_____.

נקרא את המשפט הרלוונטי בשורה 19 ונענה על השאלה בעצמנו לפני שניגש לבדוק את התשובות.

המשפט מתחיל כבר בשורה 18 : **"העובדה שיש להחזיק בלונים באמצעות חוט כדי למנוע מהם להימלט מאחיזתנו ולהתעופף יכולה גם להיות מיוחסת לרעיון של חופש מוגבל."**

אם כך, ניתן לומר שהרעיון של חופש מוגבל מיוצג על ידי החוט שבעזרתו מחזיקים את הבלון.

כעת ניגש לתשובות, ונראה שתשובה (3), **מוחזק על ידי חוט**, מתאימה בדיוק.

תשובה (3).

17. תרגום : על פי הקטע, בלונים -

נבדוק את התשובות המוצעות :

תשובה (1): גורמים לנו לחשוב על העתיד. דבר זה לא נאמר כלל בקטע, והתשובה נפסלת.

תשובה (2): מייצגים אהבה. דבר זה לא נאמר כלל בקטע, והתשובה נפסלת.

תשובה (3): לא נשארים לנצח. בשורות 16-17 מוסבר שבלונים מזכירים לנו את טבעם בר החלוף של הדברים, משום שהם יכולים להיות כאן ברגע אחד, ולהעלם ברגע שני. כלומר, בלונים אינם נשארים לנצח. זו התשובה הנכונה.

לצורך שלמות ההסבר נבדוק גם את התשובה הנותרת.

תשובה (4): לעולם אינם יכולים ללכת לאיבוד. דבר זה לא נאמר כלל בקטע, והתשובה נפסלת.

תשובה (3).

קטע II (שאלות 18-22)

18. **תרגום:** המטרתו העיקרית של הקטע היא -

הערה: על שאלה זו מומלץ לענות רק אחרי שעברנו על כל יתר השאלות.

נתמזת את הקטע ונענה על התשובה במילים שלנו לפני שניגש לבדוק את התשובות המוצאות.

הפסקה הראשונה מתארת את פגישתן הראשונה של סטנטון ומוט, וכיצד השתכנעו שיש צורך בכינוס שידון במצבן של הנשים. הפסקה השנייה מתארת את המפגש השני ביניהן וכיצד החליטו לארגן כינוס על מנת לדון במצב החברתי, אזרחי ודתי של הנשים, ובזכויותיהן. הפסקה השלישית מתארת את ההצהרה שניסחה סטנטון עבור הכינוס. הפסקה האחרונה מתארת את הכינוס עצמו בקווים כלליים.

אם כך, ניתן לומר שהמטרה העיקרית של הקטע היא להסביר כיצד נולד הרעיון לכינוס העוסק בזכויות נשים, לתאר את ההכנות, ולתת מידע בסיסי על הכינוס עצמו. או במילים אחרות, לתת רקע עליו.

כעת נבדוק את התשובות המוצעות:

תשובה (1): לתאר כיצד נשים קיבלו את הזכות להצביע. בקטע מתוארים צעדים ראשונים בדרך להבטחת זכות בחירה עבור נשים, אבל לא מעבר לכך. לא מתאים.

תשובה (2): להסביר למה אליזבת' קייד סטנטון יצרה את התנועה למען הנשים. אליזבת' קייד סטנטון הוא שילוב שמות של שתי הנשים המוזכרות בקטע. כמו כן, לא נאמר בקטע שמוט וסטנטון הקימו את התנועה למען האישה. לא מתאים.

תשובה (3): להראות כיצד נשים הופלו במאה ה-19. בפסקה הראשונה אמנם מתואר כיצד סטנטון ומוט לא הורשו להשתתף בכינוס העולמי נגד העבדות, אבל זו הדוגמה היחידה לאפליה נגד נשים בקטע, ולכן אי אפשר לומר שזו מטרתו העיקרית. לא מתאים.

פסלנו שלוש תשובות ולכן התשובה הנותרת בהכרח נכונה. לצורך שלמות ההסבר נבדוק גם אותה:

תשובה (4): להציג את הרקע לכינוס הראשון באמריקה בנושא זכויות נשים. מתאים.

תשובה (4).

19. **תרגום:** בשורה 5, המשמעות של "on the grounds of" היא -

נקרא את המשפט הרלוונטי ונסה להבין מה המשמעות.

בשורות 4-5 נכתב: "...כחלק מהמשלחת האמריקנית לכנס העולמי נגד עבדות שנערך בעיר. אחרי שנמנעה מהן הכניסה on the grounds of המין שלהן..."

ניתן לשער שהכניסה נמנעה מהן בגלל המין שלהן, וזו משמעות הביטוי on the grounds of.

כעת ניגש לתשובות ונחפש תשובה ברוח דברים אלו:

תשובה (1): למרות. לא מתאים.

תשובה (2): בגלל. מתאים.

למען שלמות ההסבר נבדוק גם את התשובות הנותרות.

תשובה (3): אף על פי כן. לא מתאים.

תשובה (4): מבחינת. לא מתאים.

תשובה (2).

20.

תרגום: לפי הפסקה השניה, מוט וסטנטון נפגשו בפעם השניה -

נקרא את הפסקה השנייה ונחפש תוכן הקשור לפגישתן השנייה של מוט וסטנטון.

בתחילת הפסקה נכתב: "ביוני 1848, מוט ביקרה את אחותה בוטרלו, ניו יורק, וסטנטון חיה בקרבת מקום ב-Seneca Falls כאשר הן נפגשו באירוע חברתי. כשהתפתח דיון על זכויות נשים, סטנטון טענה ש..."

כעת נבדוק את התשובות:

תשובה (1): כפי שתכננו לעשות שמונה שנים קודם לכן. דבר כזה כלל אינו מוזכר בפסקה ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2): כדי לדון בזכויות נשים. אמנם נאמר לנו בפסקה שהן דנו בזכויות נשים, אבל לא נאמר שזו הייתה מטרת הפגישה, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (3): בכינוס של נשים. נאמר לנו שהן נפגשו באירוע חברתי, ולכן התשובה נפסלת.

פסלנו שלוש תשובות ולכן התשובה הנותרת בהכרח נכונה. למען שלמות ההסבר נבדוק גם אותה:

תשובה (4): באירוע חברתי ולא בנסיבות פוליטיות. נאמר לנו בפסקה שמוט וסטנטון נפגשו באירוע חברתי.

תשובה (4).

21.

תרגום: ניתן להסיק מהפסקה השלישית שלוקרטיה מוט הייתה בהלם מכיוון שהיא -

ראשית נענה בעצמנו על השאלה ולאחר מכן ניגש לבדוק את התשובות המוצעות.

בשורות 17-20 נכתב: "בין ההחלטות שניסחה סטנטון לשיפור מצבן של הנשים הייתה החלטה שמציגה את הקביעה הקיצונית שחובתה של כל אישה לפעול כדי לקבל את הזכות להצביע. ההחלטה הזו היממה אפילו את לוקרטיה מוט, שהכריזה, ליזי, את תגרמי לנו להיות מגוחכות."

אפשר להסיק שלוקרטיה מוט הייתה בהלם מכיוון שהיא לא חשבה שזכות הצבעה לנשים זה יעד מציאותי, אלא דבר מגוחך.

כעת נבדוק את התשובות ונחפש תשובה ברוח דברים אלו:

תשובה (1): חשבה שזכות הצבעה לא הייתה יעד ריאליסטי. מתאים.

לצורך שלמות ההסבר נבדוק גם את שאר התשובות:

תשובה (2): הרגישה שאין התייחסות לנושאים חשובים. לא מתאים.

תשובה (3): לא רצתה להגיע לכינוס קיצוני. לא מתאים.

תשובה (4): חשבה שהצהרה של סטנטון הייתה כתובה בצורה גרועה. לא מתאים.

תשובה (1).

22.

תרגום: לפי הפסקה האחרונה, כינוס סנקה פולס -

נתמצת את הפסקה האחרונה ולאחר מכן ניגש לבדוק את התשובות המוצעות.

בתחילת הפסקה נאמר שכינוס סנקה פולס התקיים באותו קיץ בכנסייה בסנקה פולס. כמו כן, נאמר שהוא פורסם רק בהודעה קטנה בעיתון סנקה פולס, ושמוט אמרה לסטנטון שהכינוס לא יהיה גדול משום שמדובר בזמן בו החוואים עסוקים. בהמשך נאמר שלמרות זאת, הגיע קהל של שלוש מאות איש, כולל ארבעים גברים. בסוף הפסקה נאמר שבאופן אירוני, מי שניהל את הכינוס היה בעלה של לוקרטיה מוט, משום שאף אישה לא הסכימה לעשות זאת.

נבדוק את התשובות המוצעות:

תשובה (1): הגיעו אליו יותר אנשים משמוט ציפתה. ראינו שמוט אמרה לסטנטון שהכינוס לא יהיה גדול, ולכן אפשר להסיק שהיא ציפתה שיגיעו מעט אנשים. **למרות זאת** הגיעו שלוש מאות אנשים, יותר משהיא ציפתה, ולכן זו התשובה הנכונה.

לצורך שלמות ההסבר נבדוק את שאר התשובות:

תשובה (2): הגיעו אליו יותר גברים מנשים. בפסקה נאמר שהגיעו לכינוס שלוש מאות אנשים, מתוכם ארבעים גברים. כלומר הגיעו יותר נשים מגברים, והתשובה נפסלת.

תשובה (3): נוהל על ידי לוקרטיה מוט. בפסקה נאמר שאף אישה לא הסכימה לנהל את הכינוס, ולכן בעלה של לוקרטיה מוט ניהל אותו. התשובה נפסלת.

תשובה (4): תואר בפירוט בעיתון סנקה פולס. בפסקה נאמר שהכינוס רק פורסם במודעה קטנה בעיתון סנקה פולס. התשובה נפסלת.

תשובה (1).
